

Ма мўвем хэлэнтлум

Хэлэнтман ши вуймлаюм. Вэлмитеман, Хэтэл юх тыят сайа пентмал пурайн, сорни хот овэл нух ши пүншлэлэ. Хот питэрлал па хот лаңлэл ал ши вулилэт, ал ши вурлэлэт. Ма семңалам ант еламалңан, лап ши ханлалам. Хэтэл имэв сорни хотэла луңал па ил вуймла. Щата Хэтэл имэв нявремэт па уллэт, ма луваттем эвэт па пухэт. Хэтэл йош питтыян, аңкем лупты щирән, Хэтэл имэв йошэл мўңэв мэслэ. Хэтэл йош ар ки, аңкем щирән, щит Хэтэл имэн нявремэт мўва юхэтсэт мўң пилава йонтты, иши луват нявремэт пила... Щалта Хэтэл имэн хотэл эвэлт етум, ма вантсем. Ма вантум щиреман, тэла ши йис: Хэтэл имэв мил пунас па посңал лэмтэс. Нэмалта сорни кўсы – щит милэл, кэт пелэк са йеңта лот – щит посңал. «Тарум ищкия йиттыян, Хэтэл имэн мил пунэл па пос лэмэтэл», – ащем тэлән лупилэс. Ши тэл пурайн ям нумасан яхтыялсаюм: милан-посан Хэтэлэв ма аңкем хурасуп. Ши оләнән ащема лупсум, лўв па нэхмэс: «Хэтэл имэн – иса мир аңки. Щирән ши, алпа, лын и хурасупән». Манем эмэщ вэс милан-посан Хэтэл имэв пела вантты па аңкийем оләнән нэмэсты. Па йеша шаль вэс: лўңән Хэтэл имэв немэлхэнты мил па пос ан лэмтыял... Ин па хотэл эвэлт ким етмалән, хэтэл ши мурт похнас, ма иши кўрамән нух питсум.

Еремей Айпин

Перевод на казымский диалект Соловар В.Н.

Перевод на старую графику Лельхова Ф.М.